



COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME
EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

FONYÓDI kontra MAGYARORSZÁG ÜGY

(30799/04. sz. kérelem)

ÍTÉLET
(Felülvizsgálat)

STRASBOURG

2009. április 7.

*Ezen határozat az Egyezmény 44. Cikkének 2. bekezdésében foglalt
köörülmények beálltával válik véglegessé. Szerkesztői változtatás alá eshet.*

A Fonyódi kontra Magyarország ügyben (a 2008. október 7-én hozott ítélet felülvizsgálata),

az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,

Ireneu Cabral Barreto,

Vladimiro Zagrebelsky,

Danutė Jočienė,

Sajó András,

Nona Tsotsoria,

Işıl Karakaş, *bírák*

és Sally Dollé, *Hivatalvezető*,

2009. március 17-i zárt ülésén lefolytatott tanácskozását követően az azon időpontban elfogadott alábbi ítéletet hozza:

AZ ELJÁRÁS

1. Az ügy alapja egy, a Magyar Köztársaság ellen benyújtott kérelem (30799/04. sz.), amelyet az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény („az Egyezmény”) 34. Cikke alapján egy magyar állampolgár, Fonyódi Gyuláné („a kérelmező”) 2004. július 29-én terjesztett a Bíróság elé.

2. A kérelmezőt Kiss D., Budapesten praktizáló ügyvéd képviselte. A Magyar Kormányt („a Kormány”) dr. Hóltzl Lipót Képviselő képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

3. 2008. október 7-én hozott ítéletében a Bíróság megállapította, hogy a panaszolt polgári eljárás hossza tekintetében megsértették az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdését. A Bíróság továbbá 14400 euró nem vagyoni kártérítést ítélt meg a kérelmező számára, igazságos elégtétel iránti további követeléseit pedig elutasította. A Bíróság különösen a kérelmező Bíróság előtti eljárás során felmerült eljárási költségeinek megtérítése iránti, alá nem támasztott igényét utasította el.

4. 2008. november 27-én a kérelmező emlékeztette a Bíróságot, hogy 2008. április 15-én számlát nyújtott be a Bírósághoz a Bíróság előtti eljárással kapcsolatos jogi költségekről. Ezért a kérelmező a Bírósági Szabályzat 80. szabályának értelmében az ítélet felülvizsgálatát kérte.

5. 2009. január 6-án a Bíróság megvizsgálta a felülvizsgálati kérelmet, és felhívta a Kormányt, hogy amennyiben észrevételeket kíván tenni a kérelemmel kapcsolatban, akkor terjessze elő azokat. 2009. január 27-én kelt levelében a Kormány arról tájékoztatta a Bíróságot, hogy nem kíván észrevételt előterjeszteni.

A JOG

A FELÜLVIZSGÁLATI KÉRELEM

6. A kérelmező a 2008. október 7-i ítélet felülvizsgálatát kérte arra hivatkozva, hogy költségtérítési igényének megvizsgálásakor a Bíróságnak figyelembe kellett volna vennie egy általa megfelelő módon előterjesztett, a Bíróság előtti eljárásban felmerült jogi költségekkel kapcsolatos, 250000 forint¹ plusz 20% ÁFA összeget tartalmazó számlát.

7. A Kormány nem tett észrevételt a kérelemmel kapcsolatban.

8. A Bíróság észrevételezi, hogy a szóban forgó számlát a Bíróság valóban időben megkapta a kérelmezőtől, de a számla elkerülte a Bíróság figyelmét, emiatt az ítélet meghozatalakor nem került figyelembe vételre. Ezért a Bíróság úgy véli, hogy a 2008. október 7-én hozott ítéletet a Bírósági Szabályzat 80. szabálya alapján felül kell vizsgálni. A 80. szabály releváns része kimondja

„Hogyha olyan új tény merül fel, amely természeténél fogva döntő fontosságú lehet, illetve amely az ítélet meghozatalakor ismeretlen volt a Bíróság számára és ésszerűen nem tételezhető fel, hogy a fél ismerhette, akkor a fél ... kérheti a Bíróságtól az ítélet felülvizsgálatát.

...”

9. A Bíróság esetjoga szerint a kérelmező csak akkor jogosult a költségek és kiadások megtérítésére, hogyha bizonyítja, hogy azok ténylegesen és szükségszerűen merültek fel, és összegüket tekintve ésszerűek. A jelen ügyben, a birtokában lévő információkra és a fenti kritériumokra figyelemmel, a Bíróság a kérelmező által a Bíróság előtti eljárás tekintetében kért teljes összegnek euróban megfelelő összeg, azaz 1000 euró megítélését tartja ésszerűnek.

10. A Bíróság úgy találja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamatnak az Európai Központi Bank marginális kölcsönkamatán kell alapulnia, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. Elfogadhatóvá *nyilvánítja* a 2008. október 7-i ítélet felülvizsgálata iránti kérelmezői kérelmet;

¹ Megközelítőleg 1000 euró

Következésképpen

2. *Megállapítja,*

- (a) hogy az alperes Államnak attól az időponttól számított három hónapon belül, amikor az ítélet az Egyezmény 44. Cikkének 2. bekezdése szerint véglegessé válik, a kérelmező számára költségek tekintetében 1000 (egyezer) eurót, továbbá az ezen összeget terhelő adók összegét kell kifizetnie nemzeti valutában, a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával;
- (b) hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után;

Készült angol nyelven, írásbeli kihirdetésre került 2009. április 7-én, a Bíróság Eljárási Szabályzata 77. § 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Sally Dollé
Hivatalvezető

Françoise Tulkens
Elnök